MIFA NEWS(ミファニュース) :自黒区国際交流協会のイベント最新情報! Latest events of MIFA!

# MIFA NEWS

へいせい ねん がっごう **平成29年7月号** (July. 2017)

はっこう こうえきざいだんほうじん めぐろく こくさいこうりゅうきょうかい 発行: 公益財団法人 目黒区国際交流協会 Meguro International Friendship Association



国際料理教室(日本料理)5月27日 Japanese cooking class on May. 27<sup>th</sup>

# 目黒 リバーサイドフェスティバル

# 出展決定!

## MIFA will participate in Meguro Riverside Festival!

りばっきいどかますていばる めくろく \*\*i-なっなっ リバーサイドフェスティバルは目黒区が行う夏のお祭りです。MIFAブースでは日頃の活動を区民に広く \*\*いこくじんかいいん アピールします。また外国人会員によるミニ日本語会話サロンも行います。

MIFA will have a booth to promote our activities with a help of foreign members. Please visit the festival with your friends and family. Learners of Japanese from different countries will talk with you in Japanese.

### 入場無料 Admission Free!

日 時:**7月22**日(土)·23日(日) 10:00-16:00

V e n u e : Meguro Citizens' Center (in Gymnasium)

内 容:ミニ日本語会話サロン(外国人ボランティアが来場者と日本語で会話)

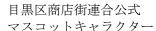
MIFA活動紹介 (スライド上映)



カ く ろ く め く ろ 目黒区目黒2-4-36 (目黒駅より徒歩12分)

2-4-36 Meguro, Meguroku, (12-min. walk from JR Meguro Station)

友達も誘って たのしもう!





"スマにあん

公益財団法人自黒区国際交流協会 Meguro International Friendship Association (MIFA)

住所:〒153-0051 自黑区上自黑2-19-15 自黑区総合庁舎別館5F

5th floor, Meguro City Office Complex's Annex, 2-19-15, Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo 153-0051

TEL: 03-3715-4671 / FAX: 03-3715-4672 / Email: info@mifa.jp / URL: http://www.mifa.jp

Facebook: https://www.facebook.com/mifa.meguro.tokyo.jp



### もうしこみほうほう きにゅうれい イベントなどへの申 込方法(記入例) How to Apply

ている デース アンド 一条の必ず 単す 真は以下よりご確認ください。Look at below to define which information is requested.

① イベント/講座名	1. Name of activity		
② 名前	2. Applicant's name		
③ 国籍	3. Nationality		
④ 住所	4. Address		
⑤ 電話番号	5. Phone number		
⑥ 性別	6. Gender		

<sup>もうしこみ</sup> ・問合せ Apply & Inquiry

info@mifa.jp

**&** 03-3715-4671

🔚 03-3715-4672 (FAX)



### 留学生が教える「世界の料理」

MIFA Cultural Ambassador Presentation - cooking session

フランス、ベトナム、中国出身の留学生と一緒に料理を作りながら、文化を学びましょう! Let's cook tasty food together with French, Vietnamese and Chinese students.

百時: 7月8日 (土) 10:00-14:00

会場: 緑が丘文化会館調理室(自由が丘駅から徒歩7分)

参加費:700円(MIFA会員)1,000円(ビジター) 定員:20名(応募者多数の場合は推選)\*18歳以上

**申込:メールか電話にて①②④⑤を** 

<u>6月29日(木) 17:00</u>までに MIFA へ

Date/Time: July 8 (Sat) 10:00-14:00

Venue: Cooking Room at Midorigaoka Bunka Kaikan (7min. walk from Jiyugaoka station) Fee: ¥700 (MIFA member), ¥1,000 (visitor) Capacity: 20 persons (chosen by lottery)

\*18 years old or over

Apply to MIFA(E-mail/TEL) by

June 29 (Thu) 5p.m., informing of 1245

## 「外国人おもてなし語学ボランティア」育成講座

街中で困っている外国人を簡単な外国語で手助けをするボランティアを養成します。

日時: 7/15(土) 9:00-12:30、

7/29、8/5・12・19(土)10:00-12:00(全5回)

会場:目黒区国際交流協会(MIFA)

「外国人おもてなし語学ボランティア」とは?

街中で困っている外国人を見かけた際などに簡単な外国語で積極的に声をかけ、道案内等の手助けをしていただくボランティアです。決まった日時・場所で活動するボランティアではなく、日常生活の中で自主的に活動するものです。※2020年の大会期間中に競技会場等で活動するボランティアとは異なります。

**登録:**育成講座を受講していただき、修了された方を東京都の「外国人おもてなし語学ボランティア」として登録します。

応募資格: 次の全てを満たす方

- (1)入門~初級の語学力(英語)をお持ちで、東京都在住・在学・在勤の 15 歳以上の方。(中学生除く)
- (2)希望コースの日程(5回全て)に必ず参加可能であること。
- (3)「外国人おもてなし語学ボランティア」育成講座を初めて受講される方。
- (4)本ボランティアの趣旨を理解し、日常生活の中で積極的に活動する意欲があること。
- (5)講座中のグルーフワークやロールプレイングに、協調性を持って積極的に参加できること。

定員:36 名(抽選) ※7/6(木)に抽選を行い、結果を当日中にお知らせいたします。

費用:無料

**申込:**7/5(水)必着で FAX またはメールにて①②④⑤と E メールアドレスを明記し MIFA まで。

※東京都以外の市区町村にお住まいの方は、応募資格に該当する勤務先あるいは通学先の名称、所在地、 代表電話番号をご明記下さい。

MAY I HELP YOU?

#### さるるくだんだい いん あっため こしょん ここ なこ 登録団体インフォメーションコーナーInformation from group members of MIFA

お問合せは各々の団体にお願いします Please contact each group for your inquiries.

#### めくうさくさいまいく っと えいさまいくくかい 目黒国際俳句の集い 英語俳句句会

いっく 一句ご持参ください

日時: 7月8日(土)13:30-17:00

場所: 目黒区民センター社会教育館

だいさんけんしゅうしつ 第三研修室

参加費: 1,000円 (学生は無料) 定員: 25人

もうしこみ たんとうしゃ こがねいやすおみ 申 込:担当者 小金井康臣 yix04102@nifty.com

(7月7日(金)まで)

## **ヮ゚゠゙゙゙゙゙゚**ゕ゚゙゚゙゙゚ゎ゚゙ヸ゚゙゙゚゙゙゚゙゚゚゙゚゚゚゚゚ゔ゚゚゚゚゚゚゚゚゚

MIFA国際交流スペースで様々なイベントを 特になっています。お気酸にご参加ください

だなっています。お気軽にご参加ください。 かっどう ʊ しょうさいか き きんようび ばしょ みふぁ **活動日(詳細下記)**:金曜日 **場所:** MIFA

申込: Tel/Fax: 3725-8470 (白坂)

E-mail: quienes\_0615@u05.itscom.net (横山)

7月14日(金)

13:30-15:00 初級英会話 ¥1,000

7月21日(金)

10:00-12:00 墨絵 ¥700

7月28日(金)

10:30-12:00 日本について英語で話そう ¥500

13:30-15:00 初級英会話 ¥1.000

# Meguro International *Haiku* Circle English *Haiku* Workshop

Enjoy *Haiku* in English with us! **Date/Time:** July. 8 (Sat.) 13:30-17:00

Place: Meguro Citizens center, Community Education

Center Room No.3

Fee: 1,000 yen for adults, Free for students

Capacity: 25

Apply to Yasuomi Koganei, Mr. yix04102@nifty.com

by July 7 (Fri.). (One day before the workshop)

### Welcome Salon

A variety of international exchange events organized by Welcome Salon on every Friday at MIFA.

Anyone is welcome. Please join us.

**Date:** Friday **Place:** MIFA

Apply: Tel/Fax: 3725-8470 (Ms. Shirasaka)

E-mail: quienes 0615@u05.itscom.net (Ms. Yokoyama)

July 14 (Fri.)

13:30-15:00 English Class for beginners 1,000 yen

July 21 (Fri.)

10:00-12:00 Sumie:Black-and white painting 700 yen

July 28 (Fri.)

10:30-12:00 Let's Talk about Japan in English 500 yen 13:30-15:00 English Class for beginners 1,000 yen

## 国歌の輪プロジェクト

フールドラードラリー ~トーゴ共和国編~

その国の料理を食べ、交流し、国歌を歌って様々な国を知っていただこうというイベントです。トーゴ大使館で大使と素敵なランチタイムを過ごしながらトーゴについて学んでみませんか?

百時:7月8日(土) 12:00-15:00

場所:駐日トーゴ共和国大使館(目黒区八雲2丁目2番4号)

**参加費:** 5,000 円 定員: 30人

**申込:氏名、参加希望人数をメールまた電話にてご連絡ください。** 

問合せ:090-5818-0471 / info@kokkanowa.net / http://www.kokkanowa.net/?p=2375

### にほんごの会くれよん

目黒区後援 くれよん研修講座「これからの日本語ボランティア」

日時:7月27日(木)10:00-12:00 講師:山田 泉 氏(法政大学キャリア学部元教授)

場所:中目黒スクエア9階 会議室(目黒区中目黒2-10-13)

**対象**: 高校生以上 69 歳以下 **参加費**: 1,000 円

定員:会員30名、会員外10人(申込み多数の場合は抽選)

申込:  $7/1\sim7/20$  の期間中に、FAX またはメールで、住所、氏名(ふりがな)、電話番号、年齢、性別を書いてお申込ください。

問合せ:にほんごの会くれよん事務局 (FAX:03-3710-1698 /E-mail: jcrayons@yg7.so-net.ne.jp)

# 6-7月のMFAの行事/Event Calendar (June-July)

月	υ H	曜日	時間	*^っとう 活動
6 8	17	Sat.	10:00-12:00	スリランカ文化紹介
6 月	20	Tue.	10:30-12:00	② Ikebana
June	0.1		10:00-11:20	
	21	Wed.	13:10-14:30	「Japanese
			15:00-16:20	
	22	Thu.	19:00-20:15	<b>① Japanese</b>
	28 Wed.		9:40-10:50%	にほんごかいわきるん <b>① Japanese</b>
		Wed.	13:30-14:40%	
			15:10-16:30%	
	29	Thu.	19:00-20:15	্রিটেশ্যেন্ট্রন্থ Japanese
7月	1	Sat.	10:00-14:00	4 Japanese Cooking
	4	Tue.	10:30-12:00	② Ikebana
July			10:00-11:20	-
	5	Wed.	13:10-14:30	にほんごかいわきろん <b>Japanese</b>
			15:00-16:20	
	•	TI	19:00-20:15	(1) Japanese
	6	Thu.	19:00-20:15	⑤ GO 囲碁体験
	8	Sat.	10:00-14:00	4 Cooking
12		10:00-11:20		
	12	Wed.	13:10-14:30	① Japanese
			15:00-16:20	
	13	Thu.	19:00-20:15	<b>① Japanese</b>
	15	Sat.	9:00-12:30	おもてなし講座(1)
	18	Tue.	10:30-12:00	② Ikebana
			10:00-11:20	
1:	19	9 Wed.	13:10-14:30	icital divided A
			15:00-16:20	
20		Thu.	10:00-12:00	③ Tea Ceremony
	20 T		19:00-20:15	(1) Japanese
			19:00-20:15	⑤ GO 囲碁体験
	22	Sat.	10.00_16.00	リバーサイドフェスティバル
	23	Sun	10:00-16:00	ソハーリイトノエスティハル
•	26 Wed.	10:00-11:20		
		Wed.	13:10-14:30	1 Japanese
			15:00-16:20	
	27	Thu.	19:00-20:15	① Japanese
	29	Sat.	10:00-12:00	おもてなし講座(2)

2017年5月31日現在

**総会員数** 400名 (日本人:244名、外国人:129名)

2017年度会員募集中!

Welcome to MIFA as member for FY 2017!

① 日本語会話サロン Japanese Conversation Salon 日本人ボランティアとお話をしながら日本語会話能力の 向上を首指します。

Japanese Conversation Salon is intended for non-Japanese learners to improve their speaking skills through talking with a Japanese partner.

- ◆場所(Place): MIFA
- ◆日時(Date/Time): \*水(Wed.) 10:00-11:20/ 13:10-14:30 /15:00-16:20 \*太(Thurs.) 19:00-20:15
- ② いけ花 Ikebana (Japanese Flower Arrangement)
- ★前日の正午までに名前/国籍/電話番号をお知らせ下 さい。前首並作以降のキャンセル代は¥1,000です。

Inform MIFA of your name, nationality, and phone number by noon on a day prior to your arrival. 1,000 yen will be incurred upon you in case of cancellation after that.

- ◆場所(Place): MIFA
- ◆参加費(Fee): MIFA member¥1.100 / Visitor¥1.500
- ③ 茶道体験 Tea Ceremony

場所 (Place): 自黒区総合庁舎本館1F はぎの間

(Haginoma, Main Bldg., Meguro City Office Complex)

- 参加費(Fee):MIFA member ¥600 / Visitor¥1,000
- ※白いソックスとハンカチをご持参下さい。Bring a pair of white socks and a handkerchief.
- ★前日までに名前、国籍、電話番号をお知らせ下さい。 前首の芷祚以降のキャンセル代は¥500です。

Inform MIFA of your name, nationality, and phone number by noon on a day prior to your arrival. Fee of 500 yen will be incurred upon you in case of cancellation after that.

④ 留学生交流 International Students exchange 4月~12月までの活動です。

This Activity takes place during Apr. - Dec.

- ⑤ 囲碁体験 Game of GO
- ◆場所(Place): MIFA
- ◆参加費(Fee): MIFA member ¥100 / Visitor¥200
- ⑥ MIFA国際交流フェスティバル MIFA Festival
- ⑦ 土曜トークカフェ
- 8 Saturday TalkCafe

英語トークを通じて外国人に情報提供をします。

- ⑨ 首黒区散策 Walk Around Meguro てない めいしょきゅうせきとう おとず ちいき れきし ぶんか 区内の名所旧跡等を訪れ、地域の歴史や文化につい ての理解を深めます。
- ⑩ スポーツ交流 Sport activities

亨道/空手体験 Kyudo/Karate

\*\*\*MIFA NEWS 発送/ホームページ更新 Shipment of

MIFA NEWS / Updating MIFA website \*\*\*

MIFA NEWS発送、MIFA ホームページ更新にご協力下さる